



# Montage- und Gebrauchsanleitung

## Wandkonvektor CPH E 1000 – 2400 - Standfüße



D

Öko-Design-Richtlinie 2015/1188:  
Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder  
für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.



Bitte unbedingt beachten und aufbewahren! Änderungen vorbehalten!  
Stand: 12/17  
Id Nr. 911 360 850

## 1. Hinweise

### . Wichtige Sicherheitshinweise

D

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, sofern sie keine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung erhalten durch eine verantwortliche Person für ihre Sicherheit.
- Kleine Kinder sollten beaufsichtigt werden um sicher zu stellen das sie nicht mit dem Gerät spielen.
- **WARNUNG: Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie das Gerät nicht ab!**
- Die Heizung nicht unter einer Steckdose, Abfluss oder Ähnlichen aufstellen.
- Um Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie das Gerät nicht auf der Oberfläche, wenn es an ist.
- Legen Sie das Kabel nicht unter Teppichen oder Läufern und stellen Sie sicher, dass es keine Stolpergefahr darstellt.
- Schließen Sie die Heizung nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an.
- Verwenden Sie das Gerät nur so, wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung könnte zu Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen führen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Badwannen, Duschen oder Swimming Pools in Betrieb.
- Sollte die Anschlussleitung beschädigt sein, muss diese vom Hersteller oder einer vom Hersteller beauftragten Serviceeinrichtung ersetzt werden.
- **ACHTUNG: Um eine Gefahr auf Grund einer unbeabsichtigten Rückstellung bzw. Änderung der thermischen Einstellung zu vermeiden, darf die Heizung nicht über ein externes vermittlungstechnisches Gerät wie ein Zeitnehmer angeschlossen und betrieben werden.**

- Bitte legen Sie keine Kleidung oder Handtücher auf das Gerät wegen Überhitzungsgefahr.
- Verwenden Sie die Heizung immer in aufrechter Position und stellen Sie sicher, dass die Heizung auf einem ebenen Platz steht.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in die Lüftungsöffnung, es kann zum Stromschlag, Brand oder Beschädigung im Gerät kommen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel, bevor es nicht von einem Elektriker überprüft worden ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch zu verwenden. Verwenden Sie es nicht anders als vorgesehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Nähe von Vorhängen, leicht brennbaren, explosiven oder leicht verformbaren Materialien.
- Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel, Kissen, Bettwäsche, Papier, Kleidung, Gardinen etc. mindestens 1 m vom Gerät entfernt.
- Nutzen Sie das Gerät nicht in Räumen wo Benzin, Farbe oder andere brennbare Flüssigkeiten gelagert werden.
- Das Gerät ist nicht für den Gebrauch im Außenbereich geeignet.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

**Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.**

Diese Aufsichtspersonen unterliegen einer besonderen Sorgfaltspflicht bei der Benutzung von Wärmestrahlern.

Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht. Kindern ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in

seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kindern ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.

**Vorsicht: Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.**

**WARNUNG – DIESES GERÄT MUSS GEERDET WERDEN**

Die Heizung darf nur mit einer Wechselstromversorgung und der auf dem Leistungsschild aufgedruckten Betriebsspannung betrieben werden.

## **Betrieb**

Nach dem Anschluss an das Stromnetz ist der Konvektor betriebsbereit.

## **Gerät einschalten**

Das Gerät wird durch Betätigen des Wippenschalters in Stellung „1“ eingeschaltet.

## **Heizung einschalten**

Durch Drehen des Temperaturwählknopfes wird die Heizung eingeschaltet und die Temperatur gewählt. Zur leichteren Orientierung sind auf dem Temperaturwählknopf 5 Stellungen markiert. Der Temperaturregler schaltet die Heizung ab, sobald die eingestellte Raumtemperatur erreicht ist, die dann durch zyklisches Heizen konstant gehalten wird. Die hohe Reglerkonstanz bietet die Voraussetzung für eine gleichmäßige Behaglichkeitstemperatur und damit für energieökonomisches Heizen.

## **Frostschutz**

Bei Einstellung des Temperaturwählknopfes auf die Stufe „\*“ schaltet der Thermostat die Heizung automatisch ein, falls die Raumtemperatur unter ca. 4°C absinkt. Das Gerät wird durch Betätigen des Wippenschalters in Stellung „0“ abgeschaltet.

## **Gerät abschalten**

Das Gerät wird durch Betätigen des Wippenschalters in Stellung „0“ abgeschaltet.

## **2.0 Zur Beachtung**

An der Vorderwand bzw. der Warmluftaustrittsöffnung des Konvektors können während des Betriebes Temperaturen über 85 °C auftreten. Es dürfen keine Gegenstände auf das Heizgerät gelegt, daran angelehnt oder zwischen das Heizgerät und die Wand gesteckt werden. Der freie Luftaustritt darf nicht durch Verdecken der Warmluftaustrittsöffnungen durch Vorhänge, Wäschestücke oder dgl. beeinträchtigt werden, ansonsten besteht Überhitzungsgefahr! Im Warmluftstrom dürfen sich in der Nähe des Heizgerätes keine brennbaren Gegenstände aus Holz, Papier, Textilien usw., sowie entzündbare oder feuergefährliche Stoffe wie Wachs, Benzin, Spraydosen usw. befinden. Nur bei abgeschaltetem Heizgerät Arbeiten verrichten, bei denen entzündliche Dämpfe entstehen können, wie z.B. beim Verlegen oder Versiegeln von Parkett oder anderen Fußbodenbelägen oder bei Anwendung von Spray, Bohnerwachs, Benzin und Ähnlichen. Bei Renovierungsarbeiten ist das Gerät auszuschalten, sowie gegen den Eintritt von Staub oder anderen Fremdkörpern abzudecken.

Das Gerät darf nicht in explosionsgefährdeten Räumen, wie beispielsweise Garagen o.ä. installiert werden.

Vor der ersten Inbetriebnahme ist die Schutzfolie von den Gehäuseteilen zu entfernen! Eine eventuell beim ersten Aufheizen auftretende Geruchsbelästigung ist durch fertigungsbedingte Rückstände verursacht und keinesfalls gesundheitsschädlich. Sie verschwindet nach kurzer Zeit. Durch aufsteigende Warmluft kann wie bei allen Heizgeräten eine Verfärbung an der Wand auftreten. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand und vom Fachmann geöffnet werden.

Das Gerät darf nicht im allgemeinen Hausmüll entsorgt werden. Bitte führen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer den zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsystemen zu.



## 3.0 Pflege

Zur Reinigung das ausgeschaltete Heizgerät mit einem feuchten Tuch - gegebenenfalls unter Zuhilfenahme eines milden Reinigungsmittels – abreiben und trocken nachpolieren. Scheuernde oder ätzende Reinigungsmittel dürfen nicht verwendet werden.

## 4.0 Technische Daten

Modell	Leistung [W]	Abmessungen		Gewicht [kg]
		a [mm]	b [mm]	
CPH 1000	1000	415	215	4,8
CPH 1500	1500	565	365	6,0
CPH 2000	2000	695	595	7,0
CPH 2400	2400	915	715	8,2

## 5.0 Montage

Diese Montageanleitung gehört zum Gerät und ist vom Besitzer sorgfältig aufzubewahren! Im Falle eines Besitzerwechsels ist sie dem Nachfolger auszuhändigen! Wandkonvektoren sind Elektrodirektheizgeräte, die nur für die Benutzung mit Standfüßen oder Rollen zugelassen sind. Der Konvektor wird komplett mit Anschlussleitung geliefert und ist an eine Anschlussdose anzuschließen. Das Gerät ist nur für den Anschluss an 220V...240 V Wechselspannung bestimmt.

Um eine Gefährdung durch unbeabsichtigtes Rücksetzen des Schutztemperaturbegrenzers zu vermeiden, darf das Gerät nicht über eine externe Schaltvorrichtung, wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr versorgt werden, oder mit einem Stromkreis verbunden sein, der regelmäßig durch eine Einrichtung ein- und ausgeschaltet wird.

### **Achtung:**

Gerät nicht unter einer Wandsteckdose anbringen! Das Gerät ist nicht für den Einsatz im Freien geeignet!

### **Elektrischer Anschluss**

Das Gerät ist nur für Wechselspannung 220V...240 V bestimmt. Alle elektrischen Installationsarbeiten, insbesondere Schutzmaßnahmen, sind entsprechend den landesüblichen Bestimmungen und Vorschriften des zuständigen Elektrizitätsversorgungsunternehmens auszuführen.

Der Abstand Gerät - Geräteanschlussdose muss mindestens 10 cm betragen. Die Anschlussleitung darf nicht am Gerät anliegen.

## 6. Richtlinie

Ab 01.01.2018 ist die EU-Konformität dieser Geräte zusätzlich an die Erfüllung der Ökodesign-Anforderungen 2015 /1188 geknüpft.

Die Installation und Inbetriebnahme der Geräte ist ausschließlich zulässig in Verbindung mit Standfüßen. Eine Wandmontage ist nicht zulässig.

Die Nichtbeachtung dieser Anforderungen führt zu einem Verlust der CE-Kennzeichnung.

Model: CPH E (nur in Verbindung mit Standfüße)										
Angabe	Symbol	Wert				Einheit		Angabe	Einheit	
<b>Heizleistung</b>							<b>Art der Wärmezufuhr, nur für elektrische Speicher-Raumheizgeräte (wählen Sie eine aus)</b>			
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	1000	1500	2000	2400	Watt		manuelle Heizladeregelung, mit integriertem Thermostat	nein	
Minimale Wärmeleistung (indikativ)	$P_{min}$	1000	1500	2000	2400			manuelle Ladungskontrolle mit Raum- und / oder Außentemperatur-Rückmeldung	nein	
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1000	1500	2000	2400			elektronische Ladungskontrolle mit Raum- und / oder Außentemperatur-Rückmeldung	nein	
<b>Hilfsstromverbrauch</b>							<b>Gebälseunterstützte Heizleistung</b>			nein
Bei Nennwärmeleistung	$e_{l,max}$	1000	1500	2000	2400	Watt		<b>Art der Heizleistung / Raumtemperaturregelung (wählen Sie eine aus)</b>		
Bei minimaler Heizleistung	$e_{l,min}$	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5			einstufige Heizleistung und keine Raumtemperaturregelung	nein	
Im standby modus	$e_{l,SB}$	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5			Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung	nein	
								mit mechanischer Raumtemperaturregelung	nein	
								mit elektronischer Raumtemperaturregelung	Ja	
								elektronische Raumtemperaturregelung mit Tageszeitregelung	nein	
								elektronische Raumtemperaturregelung mit Wochentagsregelung	nein	
							<b>Andere Steuerungsoptionen (Mehrfachauswahl möglich)</b>			
								Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein	
								Raumtemperaturregelung mit "Offene Fenster" Funktion	nein	
								mit Fernbedienungsoption	nein	
								mit adaptiver Startsteuerung	nein	
								mit Heizzeitbeschränkung	nein	
								mit schwarzem Lampensensor	nein	



TECHNOTHERM Support:  
Fon: +49 (0) 911 937 83 210

Lucht LHZ Elektroheizung GmbH & Co. KG  
Reinhard-Schmidt-Str. 1  
D 09217 Burgstädt  
Fon: +49 (0) 3724 66869 0  
Fax: +49 (0) 3724 66869 20  
E-mail: info@technotherm.de  
Web: www.technotherm.de